

ÉPÍTMÉNYADÓ - A MISKOLCI LAKOSOKNAK NEM KELL FIZETNI!

2.
oldal

Miskolci Napló

2016. október 29. | 43. hét | XIII. évfolyam 43. szám

Megjelenik Miskolcon és vonzáskörzetében 85 000 példányban – térítésmentes

DVTK – FTC

STADIONBÚCSÚZTATÓ!



A Ferencváros elleni bajnoki találkozójával búcsúztatja szombaton a DVTK labdarúgócsapata a régi stadiont - ez lesz az utolsó mérkőzés a miskolci sport emblemikus helyszínén. Október 28-án Budapesten aláírták a kivitelezői szerződést és november 2-án elkezdődnek a bontási-építési munkálatok Diósgyőrben.



HALOTTAINKRA EMLÉKEZÜNK

Ősz húrja zsong,
Jajong, busong
A tájon,
S ont monoton
Bút konokon
És fájón.

S én csüggeteg,
Halvány beteg,
Míg éjfél
Kong, csak sírok,
S élém a sok
Túnt kéj kél.

Óh, múlni már,
Ősz! Hullni már
Eresszél!
Mint holt avart,
Mit felkavart
A rossz szél...

(Paul Verlaine: Őszi chanson)



ÉPÍTMÉNYADÓ – A MISKOLCI LAKOSOKNAK NEM KELL FIZETNI!

Miskolc közgyűlése módosította az építményadóról szóló önkormányzati rendeletet; január elsejétől megadóztatják azokat az ingatlan-tulajdonosokat, akik nem tartózkodnak életvitelszerűen Miskolcon. A rendeletmódosítás elfogadását követően, rengeteg telefonhívás érkezett a városházára – mondta el Koczák Szilvia sajtószóvivő.

– A kérdésekből kiderült, hogy többen félreértelmezték a rendelet tartalmát, ezért fontosnak tartjuk leközölni: a módosítás célja nem az adóbevétel növelése, az önkormányzat nem vet ki új adónemet a miskolciakra. Nem fogjuk határozatokkal bombázní a lakosságot – tette hozzá a szóvivő. Kiemelte: az adóbevallásban kell majd jelezni, ha valakinek adóköteles ingatlanja van Miskolcon, de nem él a városban életvitelszerűen. Az életvitelszerűen Miskolcon tartózkodóknak – akik ezt igazolni is tudják – nem kell fizetniük akkor sem, ha több lakásuk van.

Az MSZP félti a szavazóit?

Az építményadó bevezetéséről többször is sajtótájékoztatót tartott Simon Gábor, az MSZP miskolci elnöke, aki elmondása szerint szeretné elérni, hogy a város a következő közgyűlésen visszavonja a rendelet módosítását. – Egy elkeseredett nagymama is hozzánk fordult, aki a lakását az unokájára iratta. Az

unoka közben egyetemista lett, elkerült Miskolcra, vagyis most nem miskolci lakos. A lakásban továbbra is a nagymama lakik, most őket adófizetésre akarják kötelezni – fogalmazott Simon Gábor.

Félreértelmezik a rendeletet

Egyes médiumok és politikusok félreértelmezik a rendeletet – nyilatkozta Képes Lóránt, a városháza adó osztályának vezetője. Elmondta, sokan fordultak hozzájuk az elmúlt napokban megjelent, rosszul értelmezett információk miatt. Képes Lóránt is kihangsúlyozta: az itt lakóknak továbbra sem kell építményadót fizetniük, az adó osztály minden érdeklődőnek telefonon, levélben és e-mailben azonnali tájékoztatást nyújt. Mint elmondta, a megkeresésekből kiderült, sokan téves információk birtokában tettek fel a kérdéseiket. Az érdeklődők szinte mindegyikének adómentes marad a lakása a továbbiakban is.

– Érkezett olyan kérdés, hogy kell-e adót fizetni, ha a máshol élő unoka a tulajdonos és a nagymama a hasznélvező. Megnyugtattuk a nagymamát, nem kell építményadót fizetnie. Olyan megkeresés is érkezett, hogy az érintett vállalkozásának a székhelye itt van, olyan magánszemély lakásában, aki életvitelszerűen Miskolcon él, de az állandó lakcíme nem itt van. Őt is arról tájékoztattuk, hogy az ingatlant továbbra sem terheli építményadó.



TÖBBEN FÉLREÉRTTELMEZTÉK A RENDELET TARTALMÁT

ményadó. Volt olyan érdeklődő, aki megfelel a mentességi feltételeknek, hiszen életvitelszerűen Miskolcon él, de még nem jelentkezett be. Elmondása szerint már régen meg akarta tenni, csak nem törődött vele komolyan. **Meghallgatva a tájékoztatást, úgy döntött, bejelentkezik és ezt nem is érzi plusz tehernek** – mondta el Képes Lóránt.

A rendeletmódosítás célja

Koczák Szilvia kiemelte, összvárosi érdek, hogy Miskolc népességszáma ne csökkenjen, természetes, hogy az önkormányzat szabályozókat is bevet ennek érdekében. Az építményadó egy ösztönző arra, hogy annak, akinek befektetése van üres ingatlan-

ban, lakjon azon a településen, ahol a befektetése van. Tehát a tulajdonos és a vagyon legyen egy városban, mert akkor működik jól a tulajdon, ha nem gazdátlan.

Akik pedig nem tagjai a közösségnek, csak használják annak előnyeit – például egy jó környéken befektési céllal vesznek lakást nem miskolciként – azok járuljanak hozzá a közösség költségeihez. A miskolci lakcím egyébként többféle kedvezményre is jár, már csak emiatt is érdemes megfontolni.



Vannak olyan városok, amelyek a bevétel-növelés céljából vetik ki ezt az adót minden lakásra. Ilyen például Pécs, Eger vagy Kazincbarcika. Utóbbiban a magánszemélyek lakástulajdonosa után, lakástulajdononként és bérleti jogonként is – kommunális adó címen – tulajdonképpen ingatlanadót kell fizetni. Több helyen pedig az életvitelszerű tartózkodást az állandó lakcímmel is kötik. A miskolciakat velük szemben nem adóztatja az önkormányzat az ingatlanjaik után – emelte ki a szóvivő. Az építményadóval kapcsolatos kérdéseket a városháza adó osztályához címezhetik az érdeklődő ügyfelek (ado@miskolc.hu), itt a konkrét jogesetekben, kérdésekben is részletes tájékoztatást kaphatnak.

EGYIRÁNYÚ LETT A SZÉCHENYI UTCA

Forgalmi rend változásról tájékoztatott kedden Menyhárt Szabolcs, a polgármesteri hivatal osztályvezetője és Kovács László Csaba, az önkormányzati rendszet vezetője.

Miskolc közgyűlése a közelmúltban szigorú behajtási szabályrendszert alkotott a Széchenyi utca rendjének fenntartása, további erősítése érdekében. A rendelet kiegészítéseként döntött a testület arról is, hogy egyirányúvá teszik a sétáló utcát.

Az elmúlt napokban számos helyre kikerültek az erre figyelmeztető táblák. Menyhárt Szabolcs fontos lépésnek nevezte, hogy kialakítottak egy úgynevezett korlátozott várakozási övezetet is, a Széchenyi utcán. – Ez azt jelenti, hogy az ide behajtó autósoknak, illetve, azoknak, akik itt várakozni szeretnének egy úgynevezett parkométert kell használniuk – erre



egyébként az oszlopokon elhelyezett tábla is figyelmezteti őket. Ezt az eszközt a behajtási engedélyhez kapják az autósok. Várakozni csak az önkormányzati rendeletben illetve a behajtási engedélyben meghatározott időtartamig lehet – hangsúlyozta az osztályvezető.

A Széchenyi utcát az Ady Endre utca felé tették egyirányúvá. Kovács László Csaba kiemelte, munkatársai napi rendszerességgel, több órán át ellenőrzik a belvárosi védett övezetet. Hamarosan kikerülnek azok az oszlopok is, amelyek a kapualjakból illetve a bekötő utcákból akadályozzák meg a behajtást. A közterületi és rendészeti vezető elmondta, akár 30 ezer forintig terjedő pénzbírsággal is sújthatják azokat, akik engedély nélkül behajtanak a Széchenyi utcára. A rendészek az elmúlt napokban még csak figyelmeztették a szabálytalankodókat, a hét végéig azonban a tervek szerint az összes figyelmeztető tábla a helyére kerül, akortól pedig már büntetnek is.

Világszínvonalú technológia, kristálytiszta ivóvíz

Az eddigi mérések és a szakemberek tapasztalatai alapján nem csak a vízminőség kiváló, de az energiafelhasználást illetően is hatékonyan üzemel az új ultraszűrő Miskolctapolcán. Az elmúlt tíz év fejlesztéseivel a város elérte, hogy kizárt a vezetékes víz minőségromlása.



A karsztvíz önmagában is jó minőségű, csak sérülékeny, ezért a miskolciak érdekében nagy szükség volt a speciális technológiával ellátott víztisztító műre. A Közép-Európában is egyedülálló technológiát egy magyar cég telepítette, a beruházás száz százalékos támogatásból 2,8 milliárd forintból készült el. A víztisztítót hivatalosan 2015. szeptember végén adták át, így összességében már egy éve áll a miskolciak szolgálatában, a szakemberek eddigi tapasztalatai alapján kiváló eredménnyel. A modern technológiának és az elmúlt 10 év fejlesztéseinek köszönhetően ma már elképzelhetetlen a 2006. júliusában történtek megismétlődése. – A víztisztító diszpécseri folyamatosan figyelik a víz

minőségét és a berendezéseket, de a telepítő cég is online monitorozza a miskolci rendszert, így semmi sem kerülheti el a szakemberek figyelmét. Mindemellett rendszeresen mintát vesznek a vízből. Ez a garancia arra, hogy város vízellátása zavartalan és kiváló minőségű legyen. Ásványvíz minőség a

csapból – mondta el érdeklődésünkre Úszógh Lajos, a MIVÍZ Kft. ügyvezetője, majd hozzátette, hogy világszerte egyre jobban terjed ez a technológia. – A miskolctapolcai víztisztító mű szükség esetén ezeröttszáz köbméter vizet tisztít meg óránként az olasz és az új-kútól nyert vízből, ami nyolc szűrőegységen keresztül halad át, és a 0,02 mikronnál nagyobb részecskék, tehát baktériumokat és vírusokat is kiszűri, így azok nem kerülhetnek az ivóvízbe. Az eddigi működés alatt több mint 14 millió köbméter vizet tisztított meg a vízmű, ez is garancia arra, hogy mindig kiváló minőségű és finom ízű karsztvíz folyhat a miskolci csapokból – összegezte a szakember a miskolctapolcai ultraszűrő egyéves üzemét.

CSAK A DIÓSGYŐR!

Elhárultak az akadályok – kezdődhet az építkezés!

A Ferencváros elleni bajnoki találkozóra búcsúztatja szombaton a DVTK labdarúgócsapata a régi stadiont – ez lesz az utolsó mérkőzés a miskolci sport emblemikus helyszínén. Október 28-án, Budapesten aláírták a kivitelezői szerződést és november 2-án elkezdődnek a bontási-építési munkálatok Diósgyőrben.

– Most már minden akadály elhárult az építkezés útjából – nyilatkozta telefonon a Diósgyőri Stadionrekonstrukciós Kft. ügyvezetője. Pásztor Ervin elmondta, pénteken délelőtt aláírták a kivitelezői szerződést. Megerősítette, a Ferencváros elleni lesz az utolsó meccs a stadionban. A munkaterületet az első novemberi munkanapon, 2-án, szerdán átadják a kivitelezőnek, kialakítják a konténervárost, elkezdik a terület körbekerítését. Pár napon belül megjelennek a munkagépek, elkezdődik a bontás. Ezzel részben párhuzamosan

megkezdik az alapok lerakását is. Az új diósgyőri stadion építési ideje 15 hónap. – Két és fél évvel ezelőtt kezdtük meg a tevékenységünket a Diósgyőri Stadionrekonstrukciós Kft. kötelékében, a mai nap ennek a munkának a csúcspontja, amire mi, ügyvezetők is nagyon várunk. Úgy gondoljuk, egy olyan stadion épül meg Miskolcon, ami megelégedésére szolgál mind a szurkolóknak, mind a klubnak és a városnak – húzta alá az ügyvezető. Elmondható, hogy szinte az egész város hatalmas érdeklődéssel várja a szombati, immár több szempontból is sporttörténelmi találkozót a Fradi ellen. Már több mint négy nappal a kezdő sípszó előtt elfogytak a belépők a hazai szektorokba, ebben a stadionban most láthatnak utoljára DVTK-meccset a drukkerék. Érvényes DVTK szurkolói jegy vagy bérlet birtokában ismét térítésmentesen utazhatnak az MVK Zrt. járatain a DVTK – Ferencváros mérkőzésre és haza október 29-én szombaton



15:30 és 21:30 óra között. A klubvezetés megállapodott a Mezőkövesd vezetőivel, hogy az építkezés alatt a Diósgyőr „hazai” mérkőzéseinek nagy részét ná-

luk fogják lejátszani. Lesznek mérkőzések Nyíregyházán is – nagy valószínűséggel a november 19-i, Haladás elleni meccset is itt játssza majd a

DVTK, ekkor ugyanis a Mezőkövesd is otthon játszik. A tervek szerint, az MVSC stadion 5 hónaposra tervezett felújítása után, akár már jövő márciustól a Kubikban szerepelhet bajnoki mérkőzése a DVTK.



Európai színvonalú stadion épül

Diósgyőrben egy 15 ezer ülőhellyel rendelkező, multifunkcionális, UEFA IV-es besorolású stadion épül, olyan létesítmény, amely rangos nemzetközi mérkőzések megrendezésére is alkalmas lesz.

Az új aréna az Európai Labdarúgó Szövetség minden biztonsági és kényelmi előírásainak megfelel majd: a pályát fedett lelátó veszi körül, az újságírókat több mint 20 kommentátorhely várja és a stadion több száz

VIP-vendég fogadására is alkalmas lesz. Az UEFA IV-es stadionoknál előírt, fedett lelátók miatt pályán egyes területek árnyékosak lehetnek, ezért szükség van egy kiegészítő, úgynevezett napoztató beren-

dezésre is. Egy napelem-együttes üzembe állítása is a tervek között szerepel, ami jelentősen javítaná a stadion energia-felhasználási mutatóit. A szurkolók kényelmes leledését pedig a felbillenthető, vandálbiztos ülőhelyek szolgálják, amelyek kényelmesebbek, komfortosabbak lesznek, mint az eddig alkalmazott fix székek.

Szinay Attila: sikeres volt a földárverés

Szinay Attila, a Földművelésügyi Minisztérium jogi és igazgatási ügyekért felelős helyettes államtitkára, a Diósgyőri Birkózó Club felügyelőbizottságának elnöke volt a Miskolc Televízió közéleti magazinjának vendége. Szó esett a földárverések eredményeiről, a zártkertekről, de a diósgyőri birkózás jövőjéről is.

A földárverések lezárultak, a helyettes államtitkár így már adatokkal is szolgálhatott: körülbelül 290 ezer hektár földet hirdettek meg és mintegy 20 ezer árverés zajlott az országban. Szinay Attila leszögezte, „bármekkora politikai vita kísérté is a folyamatot, ez egy sikeres program volt, körülbelül 270 milliárd forint bevételre számíthat az állam.” A 30 ezer nyertes közül körülbelül 2 ezer fiatal gazda, átlagosan 2 ingatlant vásárolt a földárverések során. A birtokmaximum 300 hektár, ez a felülről megállapított jogszabályi korlát mindenre érvényes volt, nem lehetett szó tehát föld-felhalmozásról, húzta alá a helyettes államtitkár.

Az új földtörvény hatálya alá kerültek a zártkertek, így az olyan Miskolc környékiek is, amelyek jellemzően a hétvégi kikapcsolódást szolgálják, például a Pingyomon vagy Lyukóvölgyben. Ezek is csak szigorú szabályok szerint értékesíthetők – megszületett azonban a törvényi szabályozás, miszerint december 31-éig a zártkerteket ki lehet vonni a művelési ágból. Ez egy ingyenes eljárás és egyszerűbbé teszi az értékesítést.

A Földművelésügyi Minisztérium feladat-köre kiterjed az ebtényesztés szabályozására is. A parlament elfogadott egy jogszabályt –



ismertette Szinay Attila – e szerint az állam a nagy tenyésztő szervezetekre bízta a törzskönyvezést, csak a kilenc őshonos kutya-fajtaival kíván kiemelten foglalkozni. Szinay Attila a Diósgyőri Birkózó Club felügyelőbizottsági elnökeként ismertette, sikerült elérniük, hogy a diósgyőri stadion rekonstrukciójának közel 11 milliárdos költségvetéséből a birkózócsarnokra is fordítsanak körülbelül 100-120 millió forintot.

– Ezzel, amellett, hogy egy 21. századi létesítményre nyílt esélyünk, fontos, hogy a 100 éves diósgyőri birkózás jövője is biztosított lehet ugyanabban a városrészben – emelte ki. Hozzátette, heti egyeztetések során most rakják le a jogi és pénzügyi alapokat. A birkózók egyébként a napokban költöztek át a dél-kiliáni Könyves Kálmán Általános Iskola tornatermébe.

EGY KIS TÖRTÉNELEM...

1909. szeptember 19-én a miskolci sajtó a következő beszámolóval jelentkezett: „Vasárnap délután volt a futballmérkőzés az ETE (Egri Torna Egyesület) és a miskolci tornaegyesület (Diósgyőr – Miskolci Rambellerek) tagjai között az Érsekkert mögötti térségen. A közönség arról győződött meg, hogy az egriek csapata már igen jól képzett, gyakorlott csapat, a diósgyőrieké kezdő játékos csapat. Erre vall, hogy az első félórán 0:3, a másodikban 0:8 volt az eredmény az egriek javára.”

A mérkőzés után két hónappal Vanger Vilmos elemi iskolai tanító és egy öt tagból álló bizottság kérelemmel fordult a helyi vasgyár igazgatójához egy labdarúgó-egyesület létrehozásának céljából. A példát a Miskolci Sportegyesület, a Diósgyőri Ifjúsági Kör és a Diósgyőr-Vasgyári Labdarúgó Ifjúság szolgáltatta, mely alapján Vangerék egy „szabályszerűen működő sportegyesület megalapítását határozzák el”. Az egyesület alapító gyűlésére 1910. február 6-án került sor a Vasgyár munkástermében. A gyűlés határozata alapján a klub Diósgyőr-Vasgyári Testgyakorlók Köre (DVTK) néven alakult meg. 1910. május 1-jén a DVTK a Miskolci Sportegyesülettel játszott gyakorló

mérkőzést. „A vasgyári csapat színe piros-fehér. Mintegy két éve már, hogy a vasgyárban komoly gondolkodású iparos ifjú szövetségelt, s a maguk gyönyörűségére elkezdtek az általános kedvelt labdarúgó játékot művelni. (...) Saját jószántukból, önjerejükkel, a kezdet sok nehézségeit és akadályát leküzdve, egy 70 tagból álló egyesületet képesek megalkotni, a léha mulatozások helyett szabad idejükben a sport nemes szórakozásában lelik ambíciójukat” – írta a korabeli sajtó.

A DVTK labdarúgói 1911-től 1939-ig a vasgyár munkáséterem mögötti játékpályán rendezték meccseiket. Az új stadion felavatására 1939. június 25-én került sor: „Nagyarányú érdeklődés, impozáns keretek és fényes külsőségek között avatta fel a Diósgyőri MÁVAG Sport Club a vasgyárban épült hatalmas és teljesen korszerű sporttelepét.” A stadionban rendezett első mérkőzésen a DiMÁVAG együttese a Kispest ellen győzedelmeskedett 6:2 arányban.

Az első felújítás során 1968. május 26-án a földlelátók helyett bástyaszerű állószekeket építettek. Akkor ez volt a vidék legnagyobb stadionja. A nézőcsúcs 35 ezer fő volt: 1968. november 27-én a Ferencváros elleni mérkőzésen jött ki ennyi szurkoló az arénába!



Újra Miskolcon az ember tragédiája

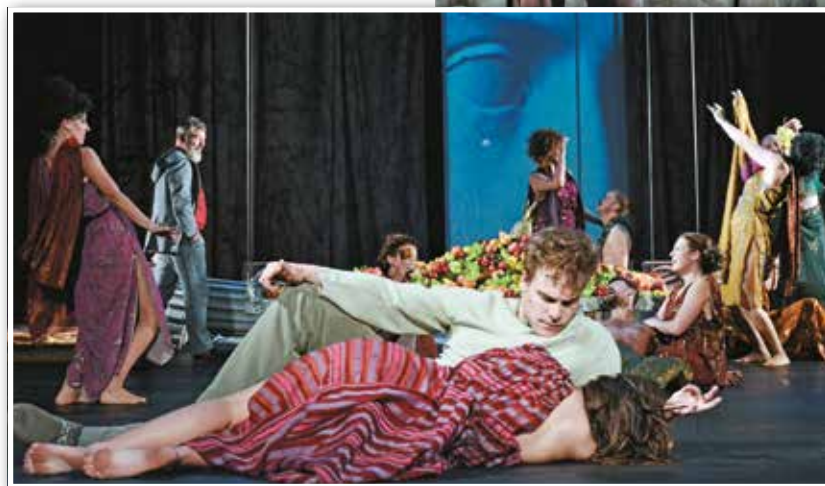
Az október 23-ai, városi megemlékezés-sorozat díszelőadása, az idei évad kiemelt bemutatója volt Madách Imre drámai költeménye, az ember tragédiája.

A mű bemutatásának külön aprópót adott, hogy 1956-ban a Miskolci Nemzeti Színházban ezt a darabot próbálták, de az akkori hatalom nem engedte bemutatni. Most, 60 év elmúltával méltón emlékezhet meg a teátrum a forradalomról ezzel a darabbal. Keszég László rendező felhívta a figyelmet, hogy az ember tragédiája kivételes mű a magyar drámairodalomban, hiszen nincs ezen kívül másik misztériumjáték. – Fő célunk az volt, hogy olyan előadást hozzunk létre, amelyet nem kötelességből néz meg a közönség, hanem amelynek mondanivalója valóban eljut a nézőkhöz. Ari-Nagy Barbara dramaturggal rengeteget dolgoztunk a szövegen. Az eredeti szöveget meghúztuk, de nem írtunk bele, minden egyes szó a szerzőé – hangsúlyozta Keszég László.

– Sokan értelmezik novellák füzéréként a tragédiát és sok külön színdarabként adják elő, szüneteket tartva, míg a helyszín és a díszlet változik. A mi változatunk lényege, hogy két türelmetlen, tudásvágyó fiatal – Ádámot és Évát – Lucifer, a mester végigvezeti egy hosszú úton, amelynek minden állomásán tanulnak valamit – mondta Keszég László – Mi összekötöttük a 15 színt és egyetlen kristálytisztá sztorivá formáltuk, hiszen az ember tragédiája egy nagyon pontos logikával működő

dő „fejlődésregény” – hangoztatta a rendező.

Ádámot, a tudásvágyó embert Simon Zoltán formálja meg. – Rendkívül sokrétű karakter, ezért nagyon izgalmas szerep – mesélte a színművész. – Szinte minden színben más alakban jelenik meg, de közben megmarad Ádámnak, a mindenkor embernek, akivel a nézők azonosulni tudnak és rajta keresztül ők is megtapasztalhatják a hibákat, a csalódásokat, de a kíváncsiságot, a hitet és tanulságokat is. – Azt hiszem, a legfontosabb üze-



net, amit a közönség hazavihet majd a darab után, az a mondat, amit Ádám megfogalmaz az Őr-képben: „az ember célja a küzdés maga”. Nem az elért cél, az eredmény a fontos, hanem az út, ami buktatókkal teli, de mégis előre kell menni és felállni a nagy pofonok után – mondta el Simon Zoltán.

Prohászka Fanni, aki Évát alakítja úgy fogalmazott: fontos, hogy élesen elváljanak azok az alakok, amelyekben Éva újra és újra megjelenik, de

mégis felismerhető legyen bennük az örök nő. – Azt hiszem, ez a kapocs a különböző színekben, maga a szerelem motívuma. Ádám és Éva találkozás a történelmi korszakokon át mindig egy különleges pillanat; egy furcsa, földön túli, déja vu érzés, ami a nagy szerelmeknek is sajátja: olyankor lehet olyan érzésünk, mintha előző életünkben már találkoztunk volna a másikkal – fogalmazott Prohászka Fanni.



Lucifer szerepében Görög Lászlót láthatja a közönség. A szerepről úgy nyilatkozott, Lucifer maga az állandó kételkedés. Ádám utazásában ő a legnagyobb segítség az önmegismerés felé. – Ez a mű rendkívül sokrétű és izgalmas.

Ez adja a nehézségét és a nagyszerűségét is. Mindezt pedig egy jó 150 évvel ezelőtti nyelvezettel, ami a mai fülnek néhol szinte felfoghatatlan. Ez egy csodálatos anyag, és nagyon szeretjük – tette hozzá. (Fotó: Gálos Mihály Samu)



Körbejárja a színház az iskolákat

„Adjon egy fél órát az igazgatónak!”

Az Andrassy Gyula Szakgimnáziumban járt a Miskolci Nemzeti Színház igazgatója kedden délelőtt.

Béres Attila elmondta, január végéig az összes miskolci középfokú oktatási intézményt meg szeretné látogatni. Kiemelte, a Miskolci Nemzeti Színháznak nagyon erős közönségi bázisa van, az elmúlt évad kapcsán is kiderült: ez a leglátogatottabb vidéki színház Magyarországon, a maga 135 ezer nézőjével. Mindig lehet azonban új és újabb nézőket becsábítani a teátrumba. – Fontos célkitűzésünk gondoskodni a jövő nézőiről is, meg szeretnénk mutatni a fiataloknak, hogy a színház igenis reális alternatívát jelent a szórakozási, kikapcsolódási lehetőségek között – hangsúlyozta Béres Attila. Mint mondta, egy jelentős, iskoláknak is szóló program-sorozatot indítottak el, több olyan előadásuk is van az évadban, amely specifikusan nekik szól. A direktor a rendező irodalomórán jó egy órást, interaktív beszélgetés



során népszerűsítette a színházat, kötetlen, élményszerű formában mutatva be a tízedikes és tizenegyedikes fiataloknak az idei repertoárt.



Molnár Péter, a tanintézmény igazgatója elmondta, bár főleg gépészeket és informatikusokat képeznek, fontosnak tartják a humán műveltség kimunkálását is. Éppen ezért magyar szakta-

náaik nagyon sokszor viszik el színházba a diákokat, most az ember tragédiáját készülnek megnézni. – Üdvözöltem Béres Attila kezdeményezését, hogy „házhoz jönné”, itt beszélgetve a gyerekekkel a művészetről, színházról. A fiatalok szinte már egy virtuális térben élnek meg az életüket, fontos tehát, hogy a színházat elérhető közösségi, szórakozási lehetőségként kínáljuk fel számukra – fogalmazott Molnár Péter. A színházigazgató szerdán a Diósgyőri Gimnáziumba látogatott, s a tervek szerint január végéig az összes középfokú oktatási intézményt végig fogja látogatni.



MISKOLC

1956 2016

MEGHÍVÓ

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében
tisztelttel meghívom Önt

2016. november 4-én,
a Nemzeti Gyásnap rendezvényeire,
amelyeken az 1956-os forradalom hőseire és mártírjaira emlékezünk.

Program:

15.00 óra: KOSZORÚZÁS Oláh Miklós emléktáblájánál
(Miskolc, Tárkányi u. 5.)

16.00 óra: KOSZORÚZÁS a Hősök temetőjében
(az '56-os Emlékműnél, a mártírok – Soltész József, Jakab András, Hullár Gábor, Bartha Béla, Kolozsi István, Varga Péter – sírjánál, a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei áldozatok emléktáblájánál, valamint Klibán András, a POFOSZ volt megyei elnökének emléktáblájánál)

17.00 óra: ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELET a Deszka templomban
Közreműködik: Kulcsár-Székely Attila színművész


Dr. Kriza Ákos
polgármester

1956 2016 

Koszorúzási szándékát kérjük, a madacsi.agnes@ifihazmiskolc.hu e-mail címen szíveskedjen jelezni, legkésőbb november 3. 16.00 óráig.

„Miskolc az '56-os forradalom szimbóluma lett a vidéki városok között”

Október 23-án, a városi rendezvénysorozat keretében megkoszorúzták a forradalom miskolci emlékhelyeit, majd a megyei kormányhivatal, a megyei és a miskolci önkormányzatok együttműködésében ünnepi megemlékezést tartottak a Miskolci Nemzeti Színházban. A rendezvényen átadták a város által alapított „Miskolcért, a szabadságért '56” díjakat, majd „Madách Imre: Az ember tragédiája” című művét láthatta a közönség.

Kriza Ákos Madách művéből idézve kiemelte: nincs ennél alkalmasabb alkotás a forradalmainkra való megemlékezésre, különösen az 1956. október 22. és november 4. közötti időszak megragadására, annak szimbolikus megértésére. Ahogyan Madách műve az örök körforgást, eselést, felállást, csüggedést és reményt, újra nekirugaszkodást írja le költőien, úgy 1956 a magyar szabadságvágyat, élni akarást és a zsarnokság elleni lázadás morális kényszerét mutatta meg a magyar történelemnek, s egyben a világnak.

– Miskolcon az elsők között villantak össze a munkások, egyetemisták és polgárok szemei. Egyszerre mondták ki, hogy „elég volt”, erőt adva ezzel az egész országnak. Olyan sokan mozdultak, léptek, kiáltottak egyszerre, ahányan soha azelőtt és azóta sem tették a város történetében! Szinte hihetetlen! És ez az, amiért Miskolc az '56-os forradalom szimbóluma lett a vidéki városok között. – Ma díjakat adunk át a velünk élő

hőseinknek, azoknak, akiknek neve kitörölhetetlen Miskolc történetéből. Őket ismernünk kell és ismernünk muszáj. Ők azok, akik átadják az új generációnak a hitet, a bizalmat és a nemzet élni akarását – utalt Kriza Ákos az ünnep díjazottjaira.

– Büszke vagyok rá, hogy olyan város tisztelt meg bizalmával és választott polgármesterének, amelynek ilyen gazdag történelmi eseménysora van 1956-hoz kapcsolódva. Az elsőként mozdulás, az elsők közt tevé, nemcsak a szájtépés, hanem a valódi cselekvés 1956-ban, azt követően 1989-90-ben, cselekvésre kötelez minket.

Kötelez arra, hogy most is a felállás, az elindulás, és a gyarapodás városa legyünk, utat mutassunk, hogy most is követőkre leljünk – hangsúlyozta a

hatalomnak és a nemzetüket elárulóknak, hanem felemelt fejjel, büszkén, magyarként és miskolci polgárként akar sétálni családjával Miskolc főutcáján. Milyen egyszerű dolog ez! És mégis milyen nehéz mindez egy-egy történelmi korban. 1956 ezért azt is üzeni, hogy becsüljük meg a szabadsá-

mészetes is maradjon – hangsúlyozta Kriza Ákos.

1956 minden miskolcinak, minden magyarnak és minden szabadságszerető embernek azt üzeni, Madách Imre mondatát kiegészítve: Miskolc, magyar, és szabad ember „küzdj és bízva bízzál!” – zárta szavait Kriza Ákos.

ként, azóta is ő beszélt a magyar forradalomról. Párizsban 1957. március 15-én elmondott beszédében nem kevesebbet állított, minthogy mi magyarok többet tettünk a szabadságért és az igazságért, mint bármely más nép, húsz évre visszamenve – hangsúlyozta a képviselő.

Csöbör Katalin beszélt a forradalom előtti elnyomásról is. Mint mondta, a terror, a bírósági perek és ítéletek összesen több mint egymillió embert érintettek. – Majd ha a teljes politikai közösség és a teljes média részvételével sikerül kibeszelnünk az embertelen ötvenes éveket, a forradalmat és a szabadságharcot, valamint az azt követő Kádár-kort, akkor fog eltűnni az a bizonyos megosztó árok és akkor fogunk tudni felhőtlenül, együtt ünnepelni október 23-án! – hangoztatta a politikus. Az ünnepségen „Miskolcért, a szabadságért '56” elismerést vehetett át Kriza Ákostól Boroviecz László, Csorba István, Dornbach Gyula, Földvári Rudolf, Gál András, Horváth János, Kovács Lehel, Nagy Lajos, Papp László, Rácz Károly, Rácz Lóránt, Renn Oszkár, Svidró Emil, Székely János és Szij Zoltán.



polgármester. – 1956-ban a miskolci munkás is azt mondta, hogy nem akar kommunista elvtárs lenni, hanem szabad miskolci polgárként akar boldogulni. Nem akar fejet hajtani idegen

got, becsüljük meg az egyszerű, békés hétköznapiakat, mert az '56-os hősök tudják, hogy ez nem mindig természetes. Annak tartjuk ma, de mindennap kell tennünk azért, hogy ez ilyen ter-

Csöbör Katalin országgyűlési képviselő Albert Camus-t idézte, aki az elsők között ismerte fel a magyar forradalom világtörténelmi jelentőségét. – A legszebben, nem magyar-



EGYETEMI MEGEMLEKEZÉS

– Az akkori Miskolcnak és az akkori Miskolci Egyetemnek is megvolt a saját forradalma természetesen az egész nemzet forradalmának részeként. 1956. október 23-án a Miskolci Egyetemen magalakult a forradalmi vezető testület, a Diákparla-

ment, amely nagygyűlésen fogalmazta meg követeléseit – többek között a Varsói Szerződésből történő kilépést – hangsúlyozta Torma András rektor október 21-én, az egyetemen tartott, ünnepi megemlékezésen. Vítályos Eszter, a Miniszter-

elnökség európai uniós fejlesztésekért felelős államtitkára beszédében az akkori egyetemisták áldozatvállalását emelte ki. Mint mondta, sok ezer ifjú egyetemista és sok száz egyetemi tanár élete vagy karrierje tört derékba 1956-ban. Az ő személyes áldozatuk kiemelt része a forradalomnak. Annak a forradalomnak, amely 1956-ban még elbukott, de mára győzött, hiszen azok a célok, amelyekért a forradalmárok küzdöttek, mára valósággá lettek. Az 1956. októberi eseményekre emlékezve az egyetem üveg előcsarnokában korabeli fotókból nyílt kiállítás.

A forradalom emlékezete – hallhatóan, tapinthatóan!



Nemrégiben nyílt meg az "56 Miskolc – a forradalom emlékezete" című kiállítás, a Herman Ottó Múzeum papszeri épületében. A tárlat fotói, dokumentumai, filmrészletei, relikviái, a hangfelvételek a forradalom eseményeinek állítanak emléket.

A tárgyak többségét miskolciak ajándékozták a mú-

zeumnak a forradalom és szabadságharc 60. évfordulójára. Pusztai Tamás, a Herman Ottó Múzeum igazgatója elmondta, a papszeri épületben egy városi, történelmi múzeumot kívánnak létrehozni. Olyan tárlatot, amely nem csak a múzeumi tárgyak bemutatásáról szól – szeretnék, ha a miskolci városlakók a saját családi történeteiket is elhelyeznék itt.

Somorjai Lehel, a B.-A.-Z. Megyei Levéltár igazgatója úgy fogalmazott: Miskolcon 1956-tal kapcsolatban még soha nem volt ilyen nagyszabású, interaktív, fiatalokat is megcélzó kiállítás.

Kiss János alpolgármester a megnyitón kiemelte: a nemzet hite annyira erős volt saját igazságában, hogy győzelmében egy perccig sem kételkedett. – 1956 minden idők leg-

kiválóbb magyar forradalma és szabadságharca volt. Soha akkorra ellenséggel nem fordult még szembe a magyar nép, soha annyi harcok és ágyú csöve nem fordult még ellenünk, de a nemzet hite olyannyira erős volt saját igazságában, hogy a győzelmében egy perccig sem kételkedett – hangoztatta Kiss János. – A győzelem pedig, megannyi hős élete és vére árán, harminchárom évvel később be is következett. Most hatvan évvel később különös és felemelő érzések vesznek rajtunk erőt, mert meg tudjuk érinteni 1956 tárgyi emlékeit. Bele tudunk hallgatni a tüntetések morájába, a géppisztolyok hangjába, olvashatjuk és hallhatjuk a korabeli mondatokat, úgy, hogy az utolsó hősök még közöttünk vannak – hangsúlyozta az alpolgármester.



„Az egész magyar nép forradalma volt”

„Emlékezzünk... (1956-2016)” címmel nyílt kiállítás október 21-én a megyeházán. A Magyar Politikai Foglyok Szövetségének megyei szervezete, és a megyei önkormányzat által szervezett rendezvényen emléklapokat is átadtak.



Török Dezső, a megyei közgyűlés elnöke nyitóbeszédében Bibó István '56-os államminisztert idézte. Emlékeztetett rá, hogy a forradalom nem egyes társadalmi csoportok, hanem az egész magyar nép megmozdulása volt. A szovjet hadsereggel visszatérő kommunisták ezért az egész népen álltak bosszút. A kiállítás képein is látható, hogy az áldozatok többsége egyszerű munkásember volt. Megyénkből is sok száz embert ítéltek el a megtorlás során. Török Dezső az ünnepségen '56-os emléklapokat adományozott Juhász Gábornak, Kovács Lehelnek, Nagy Lajosnak, Svidró Emilnek, Ujvári Péternek, Horváth Jánosnak, Csorba Istvánnak, s posztumusz Janik Gyulának, Orosz Tibornak, Rady Pálnak, Szabó Istvánnak valamint Tóth Bélának.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a MIVÍZ Miskolci Vízmű Kft. tájékoztatója

Fizessen kevesebbet – csatlakoztassa ingatlanát a szennyvízhálózatra

Azoknak, akiknek lehetőségük van rákötni a szennyvízhálózatra, de ezt nem teszik meg, novembertől több szennyvízdíjat kell fizetniük és hatósági eljárás indul ellenük.

Kedvezményes rákötés

Amennyiben igénybe venne kedvezményes finanszírozási konstrukciót, jelezze

- levélben: 3527 Miskolc, József Attila u. 78.
- e-mailen: csatornaracsatlakozas@miviz.hu

A rákötési kötelezettséggel érintett ingatlanok rákötési határideje: 2016. november 1. Amennyiben a megadott határidőig nem kezdik meg a csatlakozást, a szolgáltató MIVÍZ Kft. köteles hatósági eljárás megindítását kezdeményezni a kormányhivatal területileg illetékes hatósági osztályánál és a rákötésig magasabb szennyvízdíjat számlázni (bruttó 650,37 Ft/m³).

A rákötéshez szükséges ingatlanon belüli, belső szennyvízvezeték kiépítése a telekhatáron belül 1 m távolságra elhelyezett tisztítóidomig az ingatlantulajdonos feladata.

Kérje a rácsatlakozást és a szennyvíz bekötővezeték műszaki átvételét:

- személyesen Miskolcon, a Szemere Bertalan u. 5. szám alatt lévő MIVÍZ Kft. ügyfélszolgálati irodájában;
- telefonon (46) 519-379 vagy (46) 519-344 telefonszámon,
- e-mailen: csatornaracsatlakozas@miviz.hu címen.

Bükkli forrásból



Köszönjük együttműködését!

A HULLADÉKSZÁLLÍTÁS ÉS A NYITVATARTÁS RENDJE MUNKASZÜNETI NAPOKON

A MiReHuKöz Nonprofit Kft. ezúton tájékoztatja a tisztelt lakosságot, hogy a hulladékszállítás munkaszüneti napokon, azaz 2016. október 31-én hétfőn, és november 1-jén kedden változatlanul, a megszokott módon az ürítési rend szerint történik.

Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy a hulladékudvarok, a József Attila úti átrakóállomás, a Hejőpapi Regionális Hulladéklerakó 2016. október 31-én hétfőn, és november 1-jén kedden **ZÁRVA** tartanak.

Az ügyfélszolgálat 2016. október 31-én hétfőn és november 1-jén kedden **ZÁRVA** tart; esetleges ügyintézés esetén kérjük, a weboldalunkon az ügyfélszolgálat menüpont alatt található elektronikusan kitölthető űrlap elküldésével vegye fel ügyfélszolgálatunkkal a kapcsolatot.

Együttműködésüket köszönjük!

ELÉRHETŐSÉGEINK:

Ügyfélszolgálati iroda: 3527 Miskolc, József Attila u. 53.

Levelezési cím: 3501 Miskolc, Pf.: 509.

Telefon: +36 46/200-178, +36 46/200-179,

+36 70/463 7714. Telefax: +36 46/200-177

E-mail: info@mirehukoz.hu. Web: www.mirehukoz.hu



Kik nyerik a B.-A.-Z. Megyei PRIMA díjat 2016-ban? Kik kapják a háromszor egymillió forintos PRIMA díjat és a kettőszázötvenezer forintos közönségdíjat? Kik kapják Mancs gyönyörű bronz szobrát?

A VOSZ B.-A.-Z. Megyei Szervezetének elnöksége minden évben meghirdeti a PRIMA díjat, amellyel a megye kulturális, tudományos, oktatási és sport életének legkiválóbb képviselőit ismerjük el. A megyei PRIMA díj várományosai 3 kategóriában indulnak és minden kategóriában 3 jelölt verseng a legjobbnak járó kitüntetésért. A kategóriák győztesei 2016. november 5-én a Miskolci Nemzeti Színházban a nagyszabású megyei PRIMA díj gálán vehetik át díjaikat.

Magyar Tudomány kategória

1. DR. CSORBA CSABA régész, muzeológus, levéltáros. Hallgató korától vett részt jelentős várasításokon, később számtalan publikációja és joggal népszerű ismeretterjesztő munkája jelent meg a témában. Egy évtizedig vezette a B.-A.-Z. Megyei Levéltárat, sok címert tervezett, közöttük a miskolci is.



2. DR. LOMBAY BÉLA orvos, gyermekgyógyász. 45 évig dolgozott a B.-A.-Z. Megyei Kórházban. A gyermekradiológia terén végzett jelentős tudományosfejlesztő munkát. 2002-ben a Miskolci Egyetem Egészségügyi Karának egyik alapítója, a Képkötő Diagnosztikai Tanszék tanszékvezető professzora.



3. DR. RAISZ IVÁN a kémiai tudományok kandidátusa, egyetemi oktató, hat évig a Miskolci Egyetem Fizikai Kémiai Tanszékének vezetője. 1994 óta az ENVIROPHARM Kft. ügyvezetője, kutatási igazgatója. Számtalan szakmai elismerés és cím birtokosa, nevéhez több száz publikáció és szabadalom fűződik.



Magyar Népművészet és Közművelődés kategória

1. BÍRÓ TIBOR fesztiváligazgató három évtizede a filmszakmában dolgozik Miskolcon, 20 éve a CineMis Kft. ügyvezetője. A mára legjelentősebb hazai fesztivál, az idén 13 éves CineFest Miskolci Nemzetközi Filmfesztivál alapítója és igazgatója. Nemzetközi filmszakmai szervezetek tagja, a legjelentősebb európai filmes zsűrik állandó résztvevője.



2. AZ ÓZDI MŰVELŐDÉSI INTÉZMÉNYEK (ÓMI) ZENÉS SZÍNHÁZÁT 2006 óta tehetséges amatőr fiatalok alkotják, akiket a zene, a tánc és a színház varázsa hozott össze. A kezdetek után az ózdi közönség számára egész estés gálaműsorokat adtak, majd egyre nagyobb kihívások következtek: nemrégiben nyerték el a B.-A.-Z. Megye Kultúrájáért kitüntetést.



3. ZEMPLÉN TÁNCGYÜTTES másfél évtizede fogja össze Sátoraljaújhely lelkes amatőr táncosait. A Bokréta Alapfokú Művészeti Iskolában működnek: összegyűjtötték és műsorok formájában a közönség elé tárták szűkebb pátriájuk hagyományait. Rangos hazai, külföldi, sőt tengerentúli fesztiválok gyakori és igen eredményes résztvevői.



Magyar Képzőművészet kategória

1. BOCSI ATTILA formatervezőt egy tízéves korában kapott játékautó indította el az autók világába. Autodidaktaént kezdte, hamarosan 42 ország 134 résztvevője közül nyerte el Art Center College of Design ösztöndíját. Az Opel, a BMW, majd a Peugeot után egyenes út vezetett az autóformatervezés Mekkájába, Olaszországba.



2. KOVÁCS ATTILA cipészmeister édesapjától tanulta a szakmát. Folytatva a családi hagyományt, maradt a kaptafánál: máig hagyományos, kézműves cipők és csizmák készítésével foglalkozik. Munkáit számtalan jelentős szakmai elismeréssel jutalmazták, évről-évre kimagaslóan szerepel a wiesbadeni nemzetközi kézműves cipőkészítő bajnokságon.



3. MERÉNYI DÁNIEL designer a sikeres reklámgrafikusi pályát cserélte fel egy ritka kézműves hivatásra: Olaszországban a legjobb mesterektől kitanulta a bicikliváz-készítés tudományát. Külföldön is elismert, nevével fémjelzett egyedi munkáit acélból készíti szülővárosában (az egykori acélvárosban), Miskolcon.



HOGY KI A LEGÉRDEMESEBB A PRIMA KÖZÖNSÉGDÍJRA, AZT ÖN DÖNTHETI EL!

Szavazatát leadhatja az Észak-Magyarországból és a Miskolci Naplóból kivágott szavazószelvényen, illetve interneten a www.voszorsod.hu honlapon 2016. november 2-ig.

Gyémántfokozatú főtámogatók:



Aranyfokozatú támogatók:



Kiemelt médiatámogatók:



Fővédőnk:



Ezüstfokozatú támogatók:



Médiatámogatók:



Bronzfokozatú támogatók:



ISMERJE MEG PÉNZÜGYI OLDALUNKAT IS!

POSTA SZEMÉLYI KÖLCSÖN EXTRA AKCIÓBAN IS:

- POSTA BANKSZÁMLÁVAL
- AKÁR 1 HAVI AJÁNDÉK
TÖRLESZTŐRÉSZELETT



THM:
10,55-23,77%

POSTA PÉNZÜGYI MEGOLDÁSOK

A THM (teljes hitelidőmutató) meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabály figyelembevételével, Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás nélkül konstrukció esetén 500 ezer forint hitelösszeg és 3 éves futamidő feltételezésével, Posta Személyi Kölcsön Extra akció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció esetén 2 millió Ft hitelösszeg és 5 éves futamidő feltételezésével, a 2016. szeptember 6. napján érvényes kondíciók alapján történt. Továbbá Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása/ Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció/Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció esetén a THM meghatározása az **egyhavi törlesztőrészlet visszatérítést feltételezve** történt, az alábbi járulékos szolgáltatások figyelembevételével: Posta Bankszámlához tartozó számlavezetési díj, törlesztés beszedésének díja.

Reprezentatív példa: Posta Személyi Kölcsön Extra akció/Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra.

Hitelösszeg (hitel teljes összege): 2 millió Ft; futamidő: 5 év; hitelkamat: 9,99%; hitelkamat típusa: rögzített, a teljes futamidő alatt fix; folyósítási jutalék: 20 000 Ft; bankszámlavezetés díja: 249 Ft/hó; törlesztés beszedésének díja: 128 Ft; havi törlesztőrészlet: 42 623 Ft; a hitel teljes díja: 557 432 Ft; visszafizetendő teljes összeg: 2 557 432 Ft. THM: 10,55%. Az egyhavi törlesztőrészlet visszatérítésének feltétele: Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció/ Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció választása, a teljes szerződéses összeg folyósítását követő 6 havi esedékesség tekintetében a konstrukció feltételeinek teljesítése, és az esedékességek napján a teljes törlesztőrészlet megfizetése. A 2. havi törlesztőrészlettel megegyező összegű visszatérítés a törlesztés 7. esedékessége hónapjának végéig, az Ügyfél Banknál vezetett Posta Számlacsomagjára kerül jóváírásra.

Az Ügyfél által választott törlesztési nap függvényében az első törlesztőrészlet magasabb lehet.

Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása és Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció alapfeltétele a rendszeres, legalább havi 80 000 Ft jövedelem átutalásának vállalása/fenntartása a Postahelyen nyitott lakossági bankszámlára. Posta Személyi Kölcsön Extra és Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra akciós konstrukció igénylésének feltétele minden hónapban nettó 200 ezer forintot elérő jövedelem megléte, és a teljes jövedelem átutalásának vállalása a Postahelyen nyitott lakossági bankszámlára. Amennyiben a feltétel(ek) nem teljesülnek, abban az esetben a következő esedékességi időponttól a kölcsön a futamidő végéig átárazásra kerül a Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás nélküli konstrukció – szerződéskötéskor érvényes - kondícióira.

A tájékoztatás nem teljes körű, a részletes információkat a Posta Személyi Kölcsön Hirdetmény és a Posta Személyi Kölcsön Általános Szerződési Feltételek tartalmazzák.

A Posta Személyi Kölcsön az FHB Bank Zrt. szolgáltatása, melyet a Magyar Posta Zrt. mint közvetítő értékesít.

Az ajánlat a 2016. szeptember 6. napjától visszavonásig, de legkésőbb a 2016. október 31. napjáig befogadott Posta Személyi Kölcsön igénylésekre vonatkozik. A Bank a bírálat jogát fenntartja.

www.posta.hu


Magyar Posta

Megtisztították az avasi műemlék temetőt

Civilek, diákok, képviselők, rendészek közösen szedték a szemetet, irtották a bozótot múlt szombaton, az avasi református temetőben.

Az akciót az Avasi Műemlékekért Alapítvány kezdeményezte. A műemléki védettségű terület rendbetételéhez Csöbör Katalin országgyűlési képviselő is csatlakozott. Mint mondta, Mindenszentek és a halottak napja közeledtével különösen fontos, hogy a temetők méltó, megfelelő állapotban legyenek a megemlékezésekhez. – Itt nyugvó őseink, felmenőink is nagyon sokat tettek a hitért, a szabadságért. Kötelességünk gondoskodni róla, hogy békében nyugodjanak, és úgy emlékezzünk rájuk, ahogy illik – hangoztatta a képviselő. A több



mint 10 900 m² területen fekvő temető Miskolc 34 sírkertje közül a legrégibbi. Vannak sírkövek a 17. és 18. századból, az 1800-as évekből és a 20. századból is. Itt nyugszik mások mellett Szemere Bertalan, Palóczy László,

a Latabár-család, valamint Tompa Mihály szülei, Adolf Joost (a miskolci cukrászipar megteremtője), Szatmáry József püspök, Bay István családjával, Schabinszky László, Munkácsy Mihály barátja és fényképésze.

RÉGÉSZET NAPJAI A DIÓSGYŐRI VÁRBAN

Ki ne szeretne az ifjú Indiana Jones helyébe lépni és kincseket keresni egy középkori helyszínen? A Diósgyőri vár október 13-16. között ilyen izgalmas kalandokra várta az ifjú régészeket. A rendezvényeken bárki megismerhette a régészet csínját-bínját, átélhette a felfedezést, szakértők közreműködésével. A résztvevők homokból áshattak ki „leleteket”, amelyeket utána a régész segítségével azonosítottak be. A játékos, interaktív foglalkozásokon a látogatók nyomon követhették egy-egy



tárgy útját az előkerülésétől egészen a kiállításig és számos izgalmas kérdésre választ kaphattak. A sors különös játékaként Diósgyőrben, a királynék várában 1962 óta csak női ásátásvezetők

voltak. – A kincskeresés vágya mindenkiben benne van – fogalmazott Miskolczi Melinda. a Diósgyőri vár ásátásának jelenlegi vezető régésze. – Kicsi gyermekkorom óta éreztem ezt. A régész szakma népszerű, egy felvás mindíg kalandos – még ha nem is annyira, mint az Indiana Jones-filmekben, ránk ugyanis nem lövöldöznek. A filmekből ismert tevékenységek mellett a régészeknek még sok más dolguk is van, ezeket mutattuk be az érdeklődőknek – hangsúlyozta a szakértő.

A KÉPZŐMŰVÉSZET BEFOGADÓ VÁROSA

Borgó - Magyarországon élő erdélyi festőművész - és Sánta Csaba erdélyi szobrászművész kiállítása nyílt meg a napokban, a Miskolci Galériában. A tárlatok november 26-áig hétfő kivételével mindennap délelőtt 9-től délután 5 óráig láthatók.



– Borgó már többször állított ki itt, a Miskolci Galériában, Sánta Csaba szobrai azonban még nem láthatta a közönség – mondta el köszöntőjében Kákóczki András, a Herman Ottó Múzeum Miskolci Galériájának intézményvezetője. Mint kiderült, mindkét kiállító művész jó barátságban van Aradszki Andrásval, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium energiaügyekért felelős államtitkárával, aki ugyancsak jelen volt a megnyitón.

Aradszki András beszédében úgy fogalmazott, Borgónak „jó barátságteremtő” képessége van. – Számos helyen megfordult már életében, s

mindenhol élhető kapcsolatokat, jó barátokat szerzett. Abban is nagy művész, hogy ezeket a barátokat képes összefogni. Így ismertetett meg engem is Sánta Csabával. Ezek a képességek pedig az itt kiállított műveken is visszatükröződnek. Egy szerűen, természetesen, ugyanakkor tartalmasan és mélyrehatóan segítik hozzá a szemlélőt, hogy meglássa a képek és a szobrok mögött az embert, az alkotót. Beszéde végén Aradszki András Miskolcot is méltatta, amelyet a képzőművészetet befogadó városaként jellemezte.



Hirdetés

Már a gastro design terén is a legjobbak között a miskolctapolcai Avalon Park

Az Avalon Ristorante nemrégiben két megtiszteltató díjat is átvehetett a Gastro Design 2016 budapesti díjátadóján: a miskolctapolcai étterem arany fokozatú elismerésben részesült és egy különdíjat is bezsebelhetett!

A Gastro Design 2016 díjátadó gálát Budapesten a Larus Étterem és Rendezvényközpontban rendezték meg, ahol Magyarország legjobb éttermei immár harmadik alkalommal képviseltették magukat.

A Borsod-Abaúj-Zemplén megyei Avalon Parkban tavaly novemberben nyílt tradicionális családi olasz étterem, az Avalon Ristorante a Vendéglátóipari Berendezés és Belsőépítészeti – Zárt tér Hotel kategóriájában arany fokozatú elismerésben részesült. Ebben a kategóri-

ában egyébként három étterem került döntőbe, melyek közül ugyancsak arany fokozatú elismerést kapott a nagy múltú Hilton Hotel.

A miskolctapolcai étterem ezen felül a Vendég & Hotel különdíjat is bezsebelhette, amivel a zsűri az Avalon Ristorante pályázatát ítélte a legkiemelkedőbbnek.

„Büszkék vagyunk arra, hogy nem sokkal a Ristorante egyéves születésnapja előtt újabb rangos elismerésben részesültünk és sikerült bebizonyítanunk, hogy nem csak Budapesten lehet világszínvonalú és nemzetközileg is kiemelkedő design éttermet nyitni” – fogalmazott Tóth Eszter Anna, az Avalon Park marketing- és kommunikációs igazgatója.

A Bükk szívében, természetvédelmi területen fekvő étterem kialakításánál ketős célt tartottak szem előtt – ismertette. Egyrészt egy autentikus, családis olasz

étterem megalkotása lebegett a tervezők szeme előtt, amelynek kialakításánál nemcsak magyar, hanem világviszonylatban is a legmagasabb minőségű anyagokat használják fel. Másrészt, mivel az étterem egy luxus hotel, az Avalon Resort & SPA szerves részét képi, így fontos volt, hogy minél nagyobb létszámot le lehessen ültetni, szeparálható legyen.

Az étteremben egy igazi, hagyományos fatüzelésű pizzaszütő kemence is helyet kapott, ami a látványkonyha „főszereplője” és a fogyasztó térbe beépítve szerves része annak.

Az étterem borhűtője egyedi tervezésű, gondosan ügyeltek arra, hogy stílusa összeolvadjon a tér karakterével. A natúr téglafelülettel és a natúr réz és fa kombinációval a borhűtő tökéletes, aktív kiegészítője és egyben dekoreleme is az étteremnek.

„Mind a falazat, amely egy 100 éves épület bontott téglájából épült, mind pedig a natúr tölgy felületű bútorok és a kiegészítők vonatkozásában meghagytuk az anyagok természetességét – emelte ki Tóth Eszter Anna. – A natúr felületeken meghagytott vörös réz (pl. pizzaszütő kemence, kandalló, vagy a borhűtő kerete) visszaköszön a bútorokon, kiegészítőkön. A szénacél lemezzel burkolt felületeken, dekorelemeneken mesterséges rozsdásodást alkalmaztunk, amit egy lakkozás követett, hogy a patináját megőrizzük. A natúr tölgyfelületek viaszos rétege pedig visszaadja a fa természetes szépségét.”

A fogyasztó tér beton hatású falfelületeire Olaszország egy-egy nevezetességét, jellegzetességét (például Velence, Piazza Popolo, Vespa), valamint olasz feliratokat, motívumokat festett fel egy általuk felkért festő. Az étterem fogyasztó



terét, valamint egyes szeparálható helyiségeket azok harmóniájához illeszkedő, kopott hatású szőnyegekkel emelték ki.

Az étterem falfelületein, illetve padlóján használt burkolatok különleges hangulatot adnak a helynek. A természetes anyagok használatát adja vissza az antikolt felületű Sant'agostino padló. A látványkonyha és a bárpult falán a különleges textúrájú 3D-s dekorburkolat alakja pedig az Avalon Park méhsejtes grafikai koncepciójába illeszkedik.

„Célunk volt, hogy harmonikusan rejtjük el az étterem működéséhez szükséges és alkalmazott XXI. századi technológiát, így sikerült látványban megőrizni a megcélzott családis olasz étterem hangulatát. Mind épületgépészeti, mind épület villamossági tekintetben intelligens vezérlést építettek ki” – ismertette.

„A természetes építőanyagok, a mesterségesen rozsdásított fémfelületekhez illő, gondosan megválasztott Tom Dixon bútorok és kiegészítők, valamint a húzott neon Avalon felirat tökéletes összhangja adja meg a luxus, de laza cosmopolitan étterem családis hangulatát. Észak-Magyarország és Miskolctapolca ezzel gastro dizájn tekintetében is felkerült hazánk térképére!” – húzta alá a marketing- és kommunikációs igazgató.

Tóth Eszter Anna emlékeztetett arra is, hogy a páratlan környezetben elhelyezkedő Avalon Park számára nem ez az első gastro elismerés: tavaly a park sörkertje vendéglátóipari kiegészítők kategóriában kapott bronz fokozatú díjat.



Belsőépítészeti: PlusDesign Studio Kft. **Fejes Gergő (vezető tervező); Archiron Kft. Juhász Sándor (belső építészeti tervezés, projektmenedzment), Pető György (PEKA BAU 2000 Kft.) – kivitelezés, projektmenedzment.**

Gólzáport hozott az Újpest – Diósgyőr mérkőzés

A Diósgyőr 4-4-es döntetlent játszott az Újpest vendégeként múlt szombaton az Illovszky Rudolf Stadionban szombaton, a labdarúgó OTP Bank Liga 13. fordulójában. A nézők élvezetes, fordulatokban bővelkedő, izgalmas mérkőzést láthattak. A DVTK már a 3. percben vezetést szerzett, a lila-fehérek azonban a félidő derekán egyenlítették, sőt bő negyedóra múlva fordítani is tudtak, így előnnyel vonulhattak a szünetre. A második félidőben korán büntetőhöz jutott a Diósgyőr, amely a tizenegyesből szerzett egyenlítő gól után sem az eredmény megtartására törekedett, hanem tovább támadott. Ennek az utolsó negyedóra kezdetén

meglett az eredménye, egy kiváló találat után ismét náluk volt az előny. Az Újpest nem adta fel a lefújáshoz közeledve egyre nagyobb erőket mozgósított, s két perc alatt megfordította az állást. A DVTK azonban szintén példát mutatott küzdeni tudásból, a hosszabbítás perceiben a meccs elején csereként beállt Jagodinskis megszerezte a DVTK negyedik gólját, amelynek nyomán pontosztzkodással zárult a remek összecsapás.

Szerdán Magyar Kupa mérkőzést játszott a DVTK, amely sikeresen továbbjutott a legjobb 32 csapat közé Oláh Bálint az első félidő lefújása előtt szerzett góljával (STC Salgótarján - Diósgyőri VTK 0-1 (0-1)).



Generációk próbálták ki magukat Miskolc maratonján

Gyerekektől a felnőttekig, összesen több mint ezren dacoltak az esővel, az őszi idővel nemrégiben, a Barátság Maraton futóversenyen. A Miskolc belvárosában rendezett 15. utcai futófesztiválra az ország minden pontjáról érkeztek versenyzők. Mindez pedig mutatja, hogy egyre népszerűbb ez a valóban remek hangulatú sportesemény.



A Barátság Maraton első rajtján a gyermekfutam résztvevői vágtak neki a távnak. A bűbajos futócsapatból volt, aki szülői segítséggel és akadt, aki egyedül teljesítette a 600 méteres távot. A hosszabb, vagyis a 2.2 km-es gyermektáv teljesítéséhez már na-

gyobb létszámban gyűltek össze versenyzők. A szervezők nagy örömeire mintegy 210 fős volt a mezőny. Ezt a versenyt a hajdúböszörményi Molnár Róbert nyerte, nagy fölénnyel.



remtettek a futók a belvárosban. A hölgyeknél a címvédő Tinta Tamara nyerte a férfiaknál pedig az 57-es rajtszámú Büki Ádám lett az első, szinte egyszerre érve célba a 64-es Kar-

lowits – Juhász Tamással. Az önkormányzati váltó tagjaként Kiss János alpolgármester is részt vett a versenyben. Mint elmondta, a versenyzők kedvét láthatóan nem vette el a

rossz időjárás, a szakadó eső ellenére nagyon sokan eljöttek. Ebből látszik, mennyire beépült a miskolci sport – s ezen belül a Barátság Maraton – az itt élők mindennapjaiba, de az országos köztudatba is, hiszen számos településről érkeztek versenyzők.

DOBOGÓN A SZÍNHÁZ FUTÓI

A 31. Spar Budapest Maraton Fesztivál keretében rendezték meg a hazai és határon túli magyar színházak, színházi szakemberek, zenekarok váltói számára a fut a színház elnevezésű, speciális futóversenyt. A miskolci teátrum egyik csapta második helyen, a másik pedig a hetedik helyen végzett.



Világ bajnokságon a miskolci táncosok

Ismét több csapattal szerepelt világ bajnokságon az eLTE Best Dance Company – Miskolci Dance Stúdió Sport Egyesület. Az erős mezőnyben óriásit küzdöttek a miskolciak és szép sikerekkel tértek haza. – Óriási versenyen, felelhetetlen

pillanatokkal gazdagodtunk ismét! – összegezte címszavakban a Bécsben megrendezett Hip-hop Unite világbajnokság tapasztalatait a tánc csoport vezetője. L. Tóth Evelin elmondta, a Killer kids junior korosztályban a 12. helyen végzett, a

Wanname felnőtt kiscsoport bejutott a döntőbe, ahol a 9. helyen végzett, a Blasting Style pedig az 5. helyen zárta a döntőt. – Már az is nagy elismerés, hogy egyáltalán világbajnokságon szerepelhettünk, ahol kemény ellenfelekkel szemben kellett megállnunk a helyünket – hangoztatta a vezető. Most az országos bajnokságra koncentrálnak az eLTE-sek. November 12-én a Ritmuscsapatok Országos Bajnokságán vesznek részt, ahol a Blasting Style-nak nagy esélye van megnyerni a sorozatot. Az eredmények alapján a csapat, valamint Csobán Tünde is bejutott a november végi Ritmuscsapatok Táncgálájára, ahol az ország legjobb 25 produkciója szerepel majd.



Véget ért a nemzetközi kupaszereplés

Győzelemmel kezdte szereplését október 21-én a DVTK Jegesmedvék csapata a jégkorong Kontinentális Kupa második körének lengyelországi tornáján. A miskolci együttes az első fordulóban 4-1-re győzte le a szlovén Acroni Jesenice csapatát. Egy nappal később a Macik a második kupamérkőzésüket is megnyerték, ezúttal a MOL Ligából már jól ismert ellenfelüket múlták felül magabiztosan. (DVTK Jegesmedvék - Dunărea Galați 5-1). Vasárnap így már a csoportgyőzelem volt a tét, a négyes csoportból csak az első helyezett juthatott tovább a nyolc közé, a Kontinentális Kupában. Október 23-án fantasztikus hangulatban került sor a döntő



mérkőzésre, közel 3000 néző buzdította a házigazdákat, akik a harmadik harmadban mutatott játékkal megérdemelten győztek. Összességében a piros-fehéreknek sem kell szégyenkezniük - a csapat a három kupamecsből kettőt

megnyert és a döntő összecsapáson is egyenrangú ellenfele volt a papíron jóval erősebb kerettel rendelkező hazaiaknak. (GKS Tychy - DVTK Jegesmedvék 5-2). A nemzetközi kupaszereplés ezzel véget ért, folytatás a MOL Ligában.

JÓL HARCOLTAK, DE KIKAPTAK

A Szekszárdot fogadta az Aluinvent DVTK női kosárlabda csapata október 22-én este a miskolci Generali Arénában. A piros-fehérek a szokás szerint nagyon erőszakosan védekező vendégekkel szemben sokáig nem találták az ellenszert. A végére már kiegyenlített lett a mérkőzés, de sajnos a győzelem ezúttal elmaradt. (Női NB I. A-csoport 5. forduló: Aluinvent DVTK - KSC Szekszárd 51-

56). A folytatás szerdán, Kasán következett, az Európa Kupában, ahol az Aluinvent DVTK rendkívül kielezett, fordultatos, változatos mérkőzést játszott a hazaiakkal. Bár a lányok vereséget szenvedtek, egyáltalán nem vallottak szégyent az utolsó negyedtel leszámítva végig partiban voltak a csodás atmoszférájú Good Angels Arénában. (Good Angels Košice - Aluinvent DVTK 82-67)





Kisiskolások figyelem! Ismét karácsonyi rajzpályázat indul!

Sok szeretettel hívjuk alkotásra 2016-ban is a miskolci általános iskolák alsó tagozatos diákjait, hogy a legszebb gyerekrajzok a város vezetőinek karácsonyi üdvözlőjein keresztül Miskolc fontos partnereihez, országsszerte sok-sok emberhez eljuthassanak.

A városháza hagyományos rajzversenyének célja, hogy a karácsonyi üdvözlőlapok igazán szívhez szólóak legyenek.

A képeslapokat **10 x 21 cm-es** méretben, **álló vagy fekvő** elrendezésben kérjük elkészíteni.

A hátoldalon kérjük feltüntetni az alkotó **diák nevét, osztályát és iskoláját**.

A beérkezett rajzok közül szakértő zsűri választja ki a legszebbeket, amelyek végül a város vezetőinek karácsonyi üdvözlőlapjait díszítik majd.

A munkák beérkezésének határideje:

2016. november 23. 12.00

Munkák leadásának helye:

Miskolc Megyei jogú Város Polgármesteri Hivatal portája
(3525 Miskolc, Városház tér 8.)

A legjobbnak ítélt rajzok készítői ajándékban részesülnek. Emellett a beküldött alkotások mindegyikét egy karácsonyi kiállításon, a városháza aulájában mutatjuk meg a nagyközönségnek.

Gumiszerelés, centrírozás Cserélje nálunk a nyárit télire!

Bejelentkezés telefonon,
hétköznap 8-16 óráig:
06-46/514-999

Magánszemélyek részére történő gumiszerelési árak	Ár/kerék
Személygépkocsi gumi átszerelés, acélfelni centrírozás	1395 Ft/db
Személygépkocsi gumi átszerelés, alufelni centrírozás	1590 Ft/db
Acélfelni centrírozás	570 Ft/db
Alufelni centrírozás	825 Ft/db
Személygépkocsi kerék le- és felszerelés	510 Ft/db

Az árak az áfát tartalmazzák.

MVK SZERVIZBÁZIS
Hatósági vizsgáztatás – Javítás
Miskolc, Szondi Gy. u. 1.
info:www.mvkrzt.hu/mvk-szervizbazis

Apróhirdetés

Bábkesztő foglalkozás fiatal anyukáknak és kicsi gyerekeiknek a Megyei Könyvtárban hétfőnként 10:00-11:30 között. Az ingyenes programra jelentkezés miskolciorthonsegitunk@gmail.com, 30/905-8113.

Eladó panel betongarázs ajtóval jó állapotban. Árammérővel szerelve.Érdeklődni: Mészáros József, 00-36-20/945-92-92. Irányár: 295 ezer Ft.

Hi-Sec acél biztonsági ajtó már 63 900 Ft-tól, továbbá nyílászárók (műanyag, fa, alumínium), garázkapuk cseréje óriási kedvezménnyel, teljeskörű árnyékolástechnikával. Tel./fax: 46/402-292, mobil: 30/336-5528, web: www.aluport.hu, bemutatóterem: Miskolc, Bükk áruház I. emelet. Nyitva: h, sz, cs, p: 9-17 óráig, k: 9-14 óráig, szo: 9-12 óráig.

Ács-, tetőfedő munkák, gipszkartonozás, lambériázás, filagóriák, előtetők, kerítések, kerti házak és egyéb famunkák készítése; Velux ablakok beépítése, cseréje; íves fedések és hajlatok készítése; tetők szellőztetése. www.kerekgyarto-acshu. Tel.: 06-20/460-6775.

Nem italozó, önállóan dolgozni tudó ácsot és korábban ács mellett dolgozó segédmunkást keresek Miskolc és környékére, nem csak tetőn végzendő munkákra. Tel.: 06-20/460-6775.

an-ker aqua
www.pi-viz.hu; tel.: 06 20/944 9631

Ballonos PI-víz HÁZHOZ-SZÁLLÍTÁS!

TARAMA®

unió coop

**ÚJABB AKCIÓ VÁRJA VÁSÁRLÓINKAT
VALAMENNYI COOP ÜZLETEINKBEN OKTÓBER 26-31-IG!**

Bácskai búzafinomliszt 1 kg 99 Ft

Pecsenye csirkecomb 1 kg 429 Ft

COOP 8 tojásos száraztészta 200 g, egységár: 795 Ft/kg, cénametelt, gépícsiga, szélesmetelt 159 Ft

Pick nosztalgia párizsi 1 kg 1699 Ft

Ász lecsókolbász 1 kg 549 Ft

Rama margarin 250 g, egységár: 796 Ft/kg 199 Ft

ÚJABB PONTGYŰJTÉS OKTÓBER 5-TŐL.
– Tapsi Hapsi és barátai – 1299 Ft/db 30 húsépponttal.
További részletes tájékoztató az üzletben kihelyezett plakátokon illetve szórólapokban.

coop

APRÓHIRDETÉSEK a Miskolci Naplóban

Kedves Olvasóink!
Adják fel apróhirdetésüket kedvezményes áron a Miskolci Naplóban hétköznap 8.00 és 16.00 óra között!

Hirdetésszervezőink az alábbi címen érhetők el:

3530 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9.
Fax.: 46/358-200,
Tel.: 46/503-501
E-mail: info@mikom.hu

MŰVÉSZETEK HÁZA
2016.11.09. 17.00 ÓRA

Égészségmegőrzés gyógynövényekkel

GYURI BÁCSI TANÁCSAI

10 évesek klubja

Miskolc MKC CIB BANK RegioPark

Jegyek kaphatók: Miskolci Kulturális Központ jegypénztárában (Rákóczi u. 2. Tel.: 46/503-844, 30/848-3003)
www.muveszethazamiskolc.hu

Bulgárföldi Háztartási Bolt
BORSODCOLOR KFT. Miskolc, Kiss tábornok u. 6/a. Tel.: 46/530-336

**Az akció érvényes:
2016. 10. 29-től 2016. 11. 04-ig**

Signal fogkrém, 75 ml, 3720 Ft/l	279 Ft
Fresh Sense készülék, ut., 260 ml, 1767 Ft/l	459 Ft
Légfrissítő aeroszol, 300 ml (minden illat) 865 Ft/l	1259 Ft
Silan öblítő, 2 l, 499 Ft/l	999 Ft
Quanto öblítő, 1 l	419 Ft
Ariel mosópor, 6 kg, 750 Ft/kg	4499 Ft
Viola mosópor, 300 g, 664 Ft/kg	199 Ft
Sensil mosógél, 4 l, 275 Ft/l	1099 Ft
Jar mosogató, 0,9 l, 699 Ft/l	629 Ft
Szavó penész elleni szer, 0,5 l, 2198 Ft/l	1099 Ft
Ajax általános lemosó, 1 l	499 Ft
Bref power aktiv, blue aktiv, duo pack, 299 Ft/db	599 Ft

Női, férfi kozmetikai ajándécsomagok széles választékban kaphatók.

Flying News

MUNKALEHETŐSÉGI!

- Kiegészítő jövedelemforrás
- Miskolcon és környező településeken újság és szóróanyag terjesztéséhez keresünk heti rendszerességgű munkavégzéshez részmunkaidős terjesztőket.
- Munkavégzés szombatonként, reggeli, délelőtti órákban
- Jelentkezni a **rikkancsmiskolc@gmail.com** email címen, illetve hétköznapokon 15 és 16 óra között a 30/352-8040-es telefonszámon lehet.

PROGRAMAJÁNLÓ

Miskolci Nemzeti Színház

Október 29. 19 óra. Az ember tragédiája – dráma. NAGYSZÍNHÁZ Egressy (alap, arany, ezüst) bérlet Jegyvásárlás. 19 óra. Anna Karenina - romantikus táncjáték. KAMARA Katona (arany, ezüst) bérlet Jegyvásárlás.

November 2. 19 óra. Az ember tragédiája – dráma. NAGYSZÍNHÁZ Lehár (Alap, arany, ezüst) bérlet Jegyvásárlás. 19 óra. Anna Karenina - romantikus táncjáték. KAMARA Bérletszünet Jegyvásárlás

November 3. 19 óra. Az ember tragédiája – dráma. NAGYSZÍNHÁZ Madách (Alap, arany, ezüst) bérlet Jegyvásárlás.

November 4. 19 óra. Viktória – operett. NAGYSZÍNHÁZ Vörösmarty (Alap, arany, ezüst) bérlet Jegyvásárlás. 19 óra. Kivilágos Kivirradtig - Istvánnap két részben. KAMARA Bérletszünet Jegyvásárlás.

November 5. 14 óra. Csipike az óriástörpe - zenés mesejáték. KAMARA Bab-szembeéret. 19 óra. KILÉPŐ. JÁTEKSZÍN Jegyvásárlás.

Miskolci Művésztelep

November 2. 14 óra. A Miskolci Művésztelep kulissza-titkai. Kozma Eszter az Fia-tal Képzőművészek Stúdiója Egyesület elnöke beszélget Madarász Györgyivel, a Miskolci Galéria munkatársával.

Miskolci Galéria

Október 29. 14 óra. Múzeumok Őszi Fesztiválja. A Nagy Rajzolás. A JÁRAT című, csütörtökön megnyíló kiállítás által inspirált rajzoláson résztvevők megtervezhetik, lerajzolhatják a miskolci metró!

November 2. 16 óra. Tárlatvezetés I. A vezetést a Magyar Képzőművészeti Egyetem Képzőművészet-elmélet szakos hallgatói tartják.

November 3. 16 óra. Miskolci legendák újrafelfedezése. A kilencven perces séta a Miskolci Galériától indul, a Magyar Képzőművészeti Egyetem Kép-

zőművészet-elmélet szakos hallgatóinak vezetésével.

November 4. 15 óra. A Hét Műtárgya - miskolci különkiadás. A kiemelt műtárgy „Csáki László: Bádögváros” című dokumentumfilmje. A meghívott művész: Csáki László. Moderátorok: Kormos Zsófia, Zemlényi-Kovács Barnabás.

Feledy-ház

November 2. 17 óra. EMLÉKESTEK A MŰZSÁK KERTJÉBEN. Az Emlékestek sorozatban a közelmúltban elhunyt alkotókra emlékeznek a barátok, pályatársak. Ezen a napon Horváth Béla okleveles építészmérnökre, a város egykori főépítésze emlékezik Olajos Csaba ny. Észak-magyarországi területi főépítész.

Miskolci Állatkert és Kultúrpark

Október 29. 10 óra. Lemur Nap és Halloween Est. Különleges programokkal várják a látogatókat este 20 óráig.

Művészetek Háza

Október 29. 19 óra. Miles Tredinnick: ELVIS, OLTÁR, MIAMI, avagy fél millió dollár gazdát keres Vigjátékszerű pénzhajszja, 2 felvonásban.

November 4. 17 óra. I. MISKOLCI UKRÁN-MAGYAR DAL NAPOK. UKRAJNA FÜGGETLENSÉGÉNEK 25. és az 1956-os MAGYAR FORRADALOM 60. ÉVFORDULÓJA alkalmából. Vihula Mihajlo/Vancza János: „CSODÁLATOS ANYA-FÖLDÜNK” op.136 Kantáta.

November 5. 17 óra. HANGOL MÁR A ZENEKAR - A KALÁKA EGYÜTTES ÉS A MISKOLCI SZIMFONIKUS ZENEKAR KÖZÖS KONCERTJE.

November 9. 17 óra. EGÉSZSÉGMEGŐRZÉS GYÓGYNÖVÉNYEKEL - GYURI BÁC SI TANÁCSAI.

Belvárosi Liget

Minden pénteken 7-13 óráig: Belvárosi biovásár a Belvárosi Ligetben! Bioélelmiszerek közvetlenül a termelőktől. A biopiac szervezője az Észak-Magyarország Flórája Faunája Alapítvány.

PARKOLÁSI REND, NYITVATARTÁS

– A 2016. november 1-jei munkaszüneti napot megelőző munkarend szerint október 15-e, szombat munkanap volt, október 31-e, hétfő viszont pihenőnap. E miatt változik a parkolás és piacok nyitvatartása, a pihenő- és munkaszüneti nap a Miskolc Holding Zrt. tagvállalatainak ügyfélszolgálatai zárva tartanak. Október 29-től tovább tartanak nyitva az önkormányzati temetők, ahol a behajtási rend is változik.

Október 31-én szombati parkolási rend szerint 8-tól 13 óráig kell fizetni a város felszíni parkolóiban és a Széchenyi-negyed parkolóházban. November 1-jén, kedden, Mindenszentek napján a Régió Park Kft. ingyenes parkolást biztosít az általa üzemeltetett felszíni parkolóknak és a Széchenyi-negyed parkolóházban. Az Európa téri, Patlak utcai, illetve a Hősök terén lévő mélygarázsban az általános rend szerinti díjfizetés van érvényben.

A Búza téri őstermelői piac és a Vasgyári piac október 31-én és november 1-jén nyitva tart.

Az önkormányzati temetők – Szentpéteri kapu, Vasgyár, Pereces, Ómassa, Hámor, Lyukó, Bükk-szentlászló – október 29-én 8-tól 17 óráig, október 30-án és október 31-én, illetve november 1-jén 8-tól 21 óráig tartanak nyitva. Gépjárművel csak a Szentpéteri kapui temetőbe lehet behajtani, október 29-én és 30-án minden személygépjárműre érvényes ez, október 31-én, hétfőn csak a rokkantkártyával rendelkezők hajthatnak be, november 1-jén kedden viszont már tilos gépjárművel behajtani a temetőbe. A gépkocsival érkezők október 29 és november 1. között a temető előtt lévő parkolók mellett a környéken lévő nagyáruházak parkolóit is használhatják. Az ilyenkor megszokott virág-, koszorú- és mécses árusítás a Szentpéteri kapui temető nyitvatartási idejéhez igazodik.

EGYHÁZI HÍREK, ESEMÉNYEK

November 1-jén, mindenszentek ünnepén a minorita templomban vasárnapi miserendek tartanak, a többi templomban is a helyi hirdetések szerint lesznek szentmisék. A mindszenti temetőben 17.30 órakor lesz temetői ájtatosság. Másnap, halottak napján 7, 10 és 18 órakor lesznek szentmisék a minorita templomban.

A Miskolci Esperesi Kerület papi gyűlést 3-án, csütörtökön a szirmabesenyői plébánián tartják. Előtte 9 órától mutatnak be közös

szentmisét a templomban. November 4-én 17 órától ökumenikus istentisztelet tartanak a Deszkatemplomban az '56-os forradalom eltiprásának 60. évfordulóján.

A görögkatolikus templomok programjai: november 1. kedd: 14 órától a mindszenti temetőben a görögkatolikus papi síroknál gyászmegemlékezés (panachida) lesz. November hónapban a püspöki székesegyházban a hétköznapi esti Szent Liturgiákat (18 óra) az elhunytakért végzik.

A JOGÁSZ VÁLASZOL



Házastársi tartás

Levélírónk elvált férjétől több mint nyolc éve. Az idei évben tartósan beteg lett, munkát nem tud végezni, jövedelme megélhetésére sem elég, volt férje viszont jól keres. Kérdezi, hogy házastársi tartásdíjra jogosult-e, nem akadály-e az igényérvényesítésnek, hogy több, mint nyolc éve kimondta a bíróság a házasság felbontását.

Volt házastársától tartást követelhet az, aki magát önhibáján kívül nem képes eltartani. Ha a volt házastárs a házasság megszűnését követő öt év eltelté után válik rászorulttá, a tartást csak különös méltánylást érdemlő esetben lehet követelni. Ha a házastársak között az életközösség egy évnél rövidebb ideig állt fenn és a házasságból gyermek nem született, a volt házastársat rászorultsága esetén az életközösség időtartamával egyező időre illeti meg a tartás. A bíróság különös méltánylást érdemlő esetben a tartást

ennél hosszabb időre is elrendelheti.

A jogosult rászorultsága esetén sem jár azonban minden esetben a házastársi tartás. Érdemtelen a tartásra az a volt házastárs, akinek súlyosan kifogásolható magatartása vagy életvitelle járult hozzá alapvetően a házasság teljes és helyrehozhatatlan megromlásához. Érdemtelen az is, aki a házassági életközösség megszűnését követően, volt házastársának vagy vele együtt élő hozzátartozójának érdekeit durván sértő magatartást tanúsított.

Nem köteles házastársát eltartani az, aki ezáltal a saját szükséges tartását vagy gyermekének tartását veszélyeztetné.

A házastársak közokiratban vagy ügyvéd által ellenjegyzett magánokiratban megállapodhatnak abban, hogy a tartásra köteles házastárs tartási kötelezettségének megfelelő vagyontárgy vagy pénzösszeg egyszeri juttatásával tesz eleget. Ebben az esetben a juttatásban részesített házastárs a jövőben tartási követelelssel akkor sem léphet fel, ha arra a törvény alapján jogosulttá válna. A házastársi tartáshoz való jog megszűnik, ha az arra jogosult újabb házasságot köt vagy élettársi kapcsolatot létesít.

STRASSBURGER GYULA
ÜGYVÉD

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNY

Miskolc önkormányzata a város településszerkezeti tervének és építési szabályzatának módosítását kezdeményezi a K6. jelű karbantartás keretében, amely megtekinthető a városépítészeti osztályon, illetve a város honlapján. A készülő tervekhez 2016.10.20-tól 2016.11.18-ig vé-

lemények adhatók. Észrevételeiket kéri, a fenti idő alatt írásban juttassák el Kriza Ákos polgármesternek címezve, a Miskolc Megyei Jogú Város PH. Városépítészeti Osztály (3525 Miskolc, Városház tér 8. sz.) posta vagy a partnersegígyezytetes@miskolcph.hu internet címre.

Meghívó

TÚL AZ ÓPERENCIÁN

Az Együtt Felsőzsolcáért Egyesületen belül működő Magyar Nótaszerzők és Énekesek Észak-Magyarországi Csoportja és a Magyar Nótások Országos Szövetsége

2016. november 12-én (szombaton) 17 órai kezdettel

MAGYAR NÓTA ÉS OPERETT ESTET

rendez Felsőzsolcán, a Rendezvények Házában. (Sport u. 1. sz.) melyre szeretettel hívjuk Önt és családját, barátait, ismerőseit.

Az est sztárvendégei **EPERJESI ERIKA**, a Miskolci Nemzeti Színház primadonnája, **NÓGRÁDI TÓTH ISTVÁN** nótáénekes.

További fellépők:

Bózsár Kati, Gáspár Anni, Jóna László, Sarkadi László, Simon Zsóka, Sülyi Károly, Tapa Ottó és Újvári Marika nótáénekesek. Kísér: Miskolci Balogh Zoltán és zenekara.

A műsort szerkeszti: Sarkadi László nótaszerző, zenetanár.

További információk, jegyigénylés:

Farkas Miklós miklosmihaly@upcmail.hu, tel.: 70 298 61 02, és Siska András siskal@t-online.hu, tel.: 30 9961 330.

A Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat felhívása

A Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat felhívással fordul azok felé a hallgatók felé, akik a 2015/2016-os tanévben részt vettek a „Student Police!” programban. Kérjük, a szolgálatuk teljesítésekor előfordult események kapcsán, „Az én (idei/tavalyi) történetem” címmel,

készítsenek maximum egy A/4-es oldal terjedelmű (12-es betűmérettel) irodalmi alkotásokat és azokat november 10-ig küldjék el az ember.l@miskolcholding.hu címre.

A beérkezést követően az íráskor megjelennek egy web-es felületen, s itt november 25-ig véleményezni lehet majd őket. A szavazatok alapján kialakul egy sorrend, az olvasók által a legjobbnak minősített művek alkotói a német nemzetiségi önkormányzat által biztosított 15 ezer, tízezer és ötezer forintos jutalomban, elismerésben részesülnek.

vember 25-ig véleményezni lehet majd őket. A szavazatok alapján kialakul egy sorrend, az olvasók által a legjobbnak minősített művek alkotói a német nemzetiségi önkormányzat által biztosított 15 ezer, tízezer és ötezer forintos jutalomban, elismerésben részesülnek.

Közlekedési információk a hosszú hétvégére

Az MVK Zrt. autóbuszai és villamosai október 30-án vasárnapi menetrend szerint közlekednek, kivéve az ME járatot, amely nem közlekedik. Október 31-én, hétfőn a szombati menetrend lesz érvényben, ezen a napon az ME és a 240-es járat nem közlekedik. November 1-jén vasárnapi menetrend szerint közlekednek az autóbuszok és villamosok, kivéve a Búza térről 05:11-kor és a Takata gyártól 06:15-kor induló 43-as járatot, a 44-es és az ingyenes áruházi járatokat, amelyek nem közlekednek, illetve a menetrendben aláhúzással jelölt 7-es és 21-es járatok sem érintik az Auchan és a LIDL áruházakat.

A nyári időszámítás október utolsó vasárnapján ér véget, így október 30-án hajnali háromról kettőre kell visszaállítani az órát. A Tiszai pályaudvarról 02:30-kor és az Ávas kilátótól 02:55-kor induló 31-es autóbusz már a téli időszámítás szerint indul. Az autóbuszok október 29-én üzemzárásig a nyári időszámítás szerint, 30-án üzemkedettől a téli időszámítás szerint közlekednek az alábbi kivétellel: - a 35R-es viszonylat a Repülőtérrel 02:07-kor még a nyári időszámítás szerint közlekedik, - az 1É járat 02:52-kor a Szondi György utcáról szintén nyári időszámítás szerint indul. A villamos az átállás előtt és után is a

menetrendben meghirdetett kora hajnali időpontokban közlekedik.

A Miskolc Városi Közlekedési Zrt. a október 29 – november 2. között a négy napos hosszú hétvégére meghosszabbítja a háromnapos turistajegy érvényességét, így az egy nappal tovább érvényes változatlan ár mellett. Október 31-én és november 1-jén a bérletpénztárak nyitva tartása: a Búza téren, Tiszai pályaudvaron 6:00-tól 19:00 óráig, Felső-Majláthon, Uitz Béla utcán, Ávas városközpontban és az Újgyőri főtéren 7:00-tól 14:00 óráig, a Repülőtéren október 31-én zárva, november 1-jén 09:30-tól 17:30-ig tart nyitva a bérletpénztár.



1956 Miskolcon



Október 23-án Miskolc belvárosában, több helyszínen is megidéztek '56 hangulatát, a forradalom miskolci eseményeit, diákok, színészek közreműködésével. Láthattuk lázadó fiatalok és ÁVO-sok összetűzéseit, epizódok villantak fel Nagy Attila, a fiatal miskolci színész forradalmi tevékenységéből. Mindezt korhű ruhákban, jelmezekben, olyan járművekkel és fegyverekkel, amelyek az 1956-os forradalom és szabadságharc idején voltak használatosak. A járőrelők szinte az egész belvárosban láthatták a történelmi időköt idéző flashmobokat.

FOTÓ: F. KADERJÁK CSILLA

Kigyulladt a gázkészülék

Tűz keletkezett október 16-án egy miskolci társasház második emeleti lakásában, a Pozsonyi utcában. A megyeszékhely hivatásos tűzoltói egy vízsugárral oltották el a fürdőszobában lángoló gázkészüléket és a környezetében égő berendezési tárgyakat. A tűz nem terjedt tovább a helyiségből. A beavatkozás idejére tizenhat lakónak kellett távozni az épületből, közülük senki sem sérült meg. Az egységek a négyemeletes épületet átvizsgálták, a káreset felszámolását követően mindenki visszatérhetett az otthonába.



Szén-monoxid mérgezés

Két ember lett rosszul szén-monoxid szivárgás miatt egy kazincbarcikai társasházban október 16-án. A Bartók Béla utcában történt esethez a kazincbarcikai hivatásos tűzoltókat riasztották. Kiérkezésük előtt a lakók megkezdtek a lakás átszellőztetését, azonban az egészség a mérőműszeres vizsgálatok során még így is kimutatta a mérgező gáz jelenlétét. A szén-monoxid az emeleti fürdőszobában elhelyezett gázkészülékből származhatott. A mentők két embert kórházba szállítottak, a tűzoltók átadták a helyszínt a gázszolgáltató szakembereknek.



Eltűnt Szabó László

A Kazincbarcikai Rendőrkapitányság körözési eljárás keretében vizsgálatot folytat Szabó László eltűnése miatt. A kapitányságon a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Szociális és Gyermekvédelmi Központ képviselője tett bejelentést, hogy Szabó László a Gyermekvédelmi Központ miskolci befogadó otthonából szeptember 26-án engedély nélkül



ismeretlen helyre távozott. A felkutatására eddig tett intézkedések nem vezettek eredményre. Az eltűnt fiú megközelítőleg 170 centi-

méter magas, vékony testalkatú, haja barna színű, szemei szintén, bal alkarján vágási nyomok találhatók. A Kazincbarcikai Rendőrkapitányság (3700 Kazincbarcika, Barátság tér 1-3. szám) kéri, hogy aki bármilyen információval rendelkezik az eltűnt személlyel kapcsolatban, hivatali munkaidőben hívja a 48/510-550-es telefonszámot.

Halálos gázolás

A rendőrség jelenlegi információi szerint október 23-án este nyolc óra körül, az Arnóra bevezető útszakaszon egy személygépjármű – eddig tisztázatlan körülmények között – elgázolt egy az úton gyalogló férfit. A baleset következtében a gyalogos olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen elhalálozott. A Miskolci Rendőrkapitányság Közlekedésrendészeti Osztálya szakértők bevonásával vizsgálja a baleset körülményeit.

Súlyos balesetek

A katasztrófavédelem tájékoztatása szerint, két személyi sérüléses baleset is történt Miskolcra október 24-én. Taktaharkány és Tiszalúc között két személyautó ütközött össze, a balesethez a szerencsi hivatásos tűzoltókat riasztották. Áramtalanították a járműveket és elvégezték a műszaki mentést. A munkálatok idejére az érintett útszakaszt teljes szélességében lezárták. Az eset során egy ember megsérült, őt a mentőszolgálat munkatársai kórházba szállították. Bócs és Hernádnémeti között ugyanezen a napon kisodródott és az út menti árokba borult egy személyautó. A balesethez Miskolcra érkeztek ki a hivatásos tűzoltók, ők végezték a műszaki mentési munkálatokat. Az eset során az autó vezetője megsérült, kórházi ellátásra szorult.

A hét fotója

JUHÁSZ ÁKOS FELVÉTELE



Európa közepén

Nemcsák Károly, Jászai Mari-díjas – és Szabó Gyula Győző színészek adtak műsort azon az ünnepi megemlékezésen, amelyet október 22-én tartottak a Gárdonyi Géza Művelődési Házban, az 1956-os forradalom 60. évfordulója alkalmából. Az előadás az „Európa közepén” címet viselte, a rendezvényen Barta Gábor önkormányzati képviselő mondott ünnepi beszédet.

A forradalom helyszínei

KOPÁR VIDÉK MÉRGE KÉGYÓJA	ARRA A HELYRE DOB HAJÍT	FILCES	3
HAZA, SZÜLŐ- FÖLD			
ORSZÁGOS DIÁK- EGYLET, RÖV.			
MAIA NYELV- VÁLTOZAT (mam)			
ÉSZAKI FÉRFI- NÉV		DOHÁNY- BOLTOS	FEJLŐDVE A SZOMSZÉD- BA NYÚLIK A FA ÁGA
MEG- FEJTÉS			DERELYE- METSZŐ
KÖZÖS TELE- FONVONAL EGYIK HASZ- NÁLÓJA			NÉMÁN SÍR!
5. RÓMAI SZÁMMAL	GEORGE ... FR. IRÓNÓ FÁJDALOM- CSILLAPÍTÓ		ABÉCNK 2. BETŰJE SAJÁT, RÉGESEN
CINK KÖZÉPSŐ RÉSZE!	LEGINKÁBB KISCSIRKE, AZ OVIS SZAVÁVAL		
APA, NAGYAPA BECEZÉSE IS LEHET		JELT AD DADAISTA MŰVÉSZ (HANS)	
ZOLTÁN ... POP- ÉNEKESNŐ		ASSZONYN- VEK KÉPZŐJE KEZDŐDIK A TÁNC!	
KIKÜLDÖTT (RÁDIÓS) TUDÓSÍTÓ			
RÉGI VÁR- MEGYEI VEZETŐ			



Legújabb, négyrészes keresztjérvényünkben az 1956-os forradalom és szabadságharc néhány szimbolikus helyszínének a neveit rejtettük el. Kérjük, a megfejtéseket együtt, egy levélben vagy e-mailben, legkésőbb **2016. november 12-én éjfélig** juttassák el szerkesztőségünkbe (3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9.) vagy az info@mikom.hu e-mail címre. A helyes megfejtéseket beküldők között egy-egy **2016-os Miskolci Kalendáriumot** sorsolunk ki.

MINDENKIT ÉRNET JOGESET

Ha jogi problémájuk, kérdésük van, küldjék el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. E-mail címünk, amelyre üzeneteiket, problémáikat elküldhetik: info@mikom.hu. Dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvéd írásban válaszol!

HETI HOROSZKÓP



Kos (március 21 – április 20) Igyekszik a dolgokat a kellemesebb végükéig megfogni, de ez nem jelenti azt, hogy a kellemetlen részeket végleg elfelejtheti. Ha nem vigyáz, könnyen felboríthatja az arányokat. Néha a rugalmasság a legjobb megoldás.



Bika (április 21 – május 20) Egy korábbi tapasztalata most óvatosságra intheti, pedig a helyzet azóta nagyon sokat változott. Ne hagyja, hogy a korábbi félelmei megbénítsák, adjon esélyt a változásoknak. Idővel minden kedvezően alakulhat.



Ikrek (május 21 – június 21) Valami, amiről már régen letekt, most új lehetőségekkel kecsegteti, és még az is lehet, hogy egészen ártérteket a jövőképet, újabb tervek mer szövegetni az új esélyek tükrében. Azért ne rugaszkodjon el a valóságtól!



Rák (június 22 – július 22) Valaki a könnyebbik utat járja, és ez Önt is lustálkodásra csábíthatja. Nem szabad azonban elfelejtenie, hogy ami egy ideig könnyebbnek tűnik, az végül váratlanul nehezzé válhat, készüljön fel időben erre.



Oroszlán (július 23 – augusztus 23) A héten úgy érezheti, mintha a történelem megismételné önmagát, mégsem lesz már semmi a régi. Ha nem fél attól, hogy megváltoztassa az eseményeket, bátran avatkozzon közbe. Ne féljen belevágni a dolgokba.



Szűz (augusztus 24 – szeptember 23) Ha egyszerre túl sok mindent akar csinálni, annak könnyen az lehet a vége, hogy végül semmivel sem készül el. Ne legyen túl szigorú önmagához, hagyjon időt a kikapcsolódásra is. Mindenkinél könnyebb lesz, ha megnyugszik.



Mérleg (szeptember 24 – október 23) Extra energiát fektet valamibe, és ez meg is térül, amikor izgalmas lehetőség kerül a látóterébe. Ne hagyja elúszni az alkalmat, mindenképpen csapjon le a kínálózó ajánlatra. Ne keverje viszont a munkát a magánélettel.



Skorpió (október 24 – november 22) Ha nem kopogtat a héten a lehetőség, akkor nyisson neki ajtót. Ha nem hagyja, hogy a dolgok kicsúsznának az irányítása alól, minden úgy sikerülhet, ahogyan szeretné. Ne habozzon megragadni a kínálózó alkalmat.



Nyilas (november 23 – december 21) Ami ma még székséges rossz, az holnapra sikerre érhet. Tartsa magát az elképzeléséhez, és ne adja fel az álmait, bármi is fenyegeti őket ezen a héten. A hét végére akár valósággá is válhatnak, ha ügyesen dolgozik.



Bak (december 22 – január 20) Már csak egyetlen lépés választja el a sikertől, de a szíve közbeszóllhat. Jól gondolja meg, hogy mit miért kockáztat, nehogy egy hamis trófea miatt kelljen feladnia az álmait. Ne hagyja évek munkáját tönkre menni.



Vízöntő (január 21 – február 19) Több teendője adódik a héten, mint amennyire gondolt, és nem is biztos, hogy olyan tempóban halad a feladataival, mint ahogyan szeretné. Ne keseredjen el, a céljai felé halad, legfeljebb kicsit lassúbb tempóban.



Halak (február 20 – március 20) Valami jó és izgalmas lehetőségnek tűnik, de amikor mélyebben beleásná magát a dologba, csalódás érheti. Ha nem adja fel a dolgot, még kihozhatja a munkából a legjobbat. Ezen a héten nem sok idő lesz mérlegelni.